

10 penni.

# Program-Bladet

Tidning för Helsingfors

## Teatrar och Konserter.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

Rekommenderas.  
**Kaisaniemi Vårdshus.**  
 Kaisaniemen Ravintola.  
 G. A. Wickström.  
 Suositetaan.



N:o 65.

Söndagen den 31 Januari.

1897.

DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF, Fabiansg. 31.

### SVENSKA TEATERN.

Söndagen den 31 Januari 1897.

kl. 7,30 e. m.

För sjette (18:de) gången:

## NANON.

Operett i 3 akter af F. Zell. Musiken af Rich. Genée Öfversättning af Ernst Wallmark.

Personerna:

Konung Ludvig den XIV . . . . Hr Wetzter.  
 Madame de Maintenon . . . . Fru Brander.  
 Marquis d'Aubigné, hemes neveu Hr Castegren  
 Ninon de l'Enclos . . . . Fru Castegren.  
 Madame de Frontenac) Ninons Frk Gerasimowitsch.  
 Grefvinnan Houlières / väninnor Frk Spennert.  
 Marquis de Marsillac, intendent  
 för skådespelen vid hofvet Hr Riégo  
 Hector, vicomte de Marsillac,  
 den förres brorson . . . . Hr Hansson.  
 Nanon Patia, värdinna på „Gyl-  
 lene Lammet“ . . . . Frk Grönberg.  
 Madame de Fulbert, stiftsdam . . . . Frk Tschernichin.  
 Abbé la Plâtre . . . . Hr Swedberg.  
 Gaston, Ninons kammarpage . . . . Frk Bonnevie.  
 Bombardini, tamburmajor . . . . Hr Lindh.  
 En korporal . . . . Hr Malmström.  
 Jaqueline, värdshuspiga hos  
 Nanon . . . . Frk Liljander.  
 En poliskommisarie . . . . Hr Beckman.  
 Pierre, Nanons kusin . . . . Hr Enström.

Nanons anförvanter. Gäster och officerare. Herrar och damer vid hofvet, soldater, pipare, och trumslagare, studenter, folk af begge könen.

Händlingen spelar år 16 . . . . i Paris. Första akten i Nanons vårdshus. Andra hos Ninon de l'Enclos, och tredje hos Madame de Maintenon.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. kl. 10,15 e. m.

### SVENSKA TEATERN.

Måndagen den 1 Februari.

kl. 7,30 e. m.

Abonnement N:o 16.

För första (14:de) gången:

## CAMELIADAMEN.

Skådespel i 5 akter af Alexander Dumas jr. Öfversättning.

Personerna:

Armand Duval . . . . . Hr Hansson.  
 Herr Duval, Armands far . . . . Hr Malmström.  
 Gaston Rieux . . . . . Hr Swedberg.  
 Saint Gaudens . . . . . Hr Riégo.  
 Gustave . . . . . Hr Enström.  
 Grefve de Giray . . . . . Hr Lindroth.  
 Herr de Varville . . . . . Hr Wetzter.  
 Arthur . . . . . Frk Spennert.  
 Doktorn . . . . . Hr Lindh.  
 En betjänt . . . . . Hr Beckman.  
 Marguerite Gautier . . . . . Frk Holmlund.  
 Nichette . . . . . Fru Riégo.  
 Prudence . . . . . Frk Tschernichin.  
 Nanine . . . . . Frk Paldani.  
 Olympe . . . . . Frk Grönberg.  
 Anaïs . . . . . Frk Gerasimowitsch.

Gäster.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. kl. 10,30 e. m.

**OBS!** Fotograf SUNDSTRÖMS annons å andra å tredje sidorna.

### SUOM. TEATTERI.

Sunnuntaina Tammik. 31 p. 1897.

Rouva Lilli Kajanus'en, herra Robert Kajanus'en ja soiton ystävien suosolisella avulla

näytellään

## Kyypron prinsessa.

(Prinsessan af Cypern.)

4-näytöksinen satunäytelmä. Kirjoittanut Z. Topelius. Säveltänyt F. Pacius.

Henkilöt:

Chrysandros, Kyypron kuningas . . . . Emil Falck.  
 Chryseis, hänen tyttärensä, Suomalaisen Kyllikki . . . . Katri Rautio.  
 Anemotis (Tuulikki) } Chrysein neitsyjä { Sirkka Hertzberg.  
 Lydia } Hilma Tähtinen.  
 Dafne } Lydyi Kangas.  
 Naidion } Axel Ahlberg.  
 Medon, kuninkaan sotapäällikkö . . . . Axel Ahlberg.  
 Megapontos, kuninkaan yli-juomanlaskija . . . . Taavi Pesonen.  
 Lemminkäinen . . . . . Kaarle Halme.  
 Tiera, hänen asekumppaninsa . . . . Hemmo Kallio.  
 Helka, hänen äitinsä . . . . . Olga Salo.  
 Ainikki, hänen sisarensa . . . . . Maria Rängman.  
 Tuoni . . . . . Emil Falck.  
 Panu . . . . . Oskari Salo.  
 Aallotar . . . . . Olga Leino.  
 Ilmatar . . . . . Mimmi Lähteenoja.  
 1:nen } Wellamon tytär { Helmi Talas.  
 2:nen } Sirkka Hertzberg.  
 3:mas } Hilma Tähtinen.  
 Ulappalan sokea paimen . . . . . Otto Närhi.  
 Laipalainen orja . . . . . Iisakki Lattu.  
 Kyyprolaisia sotamiehiä Tyttöjen ja nuorkaisten kuoro.

P a i k k a : ensin Kyypro, sitten Kaukoniemi Suomessa, viimein äärimmäinen Pohjola.

A i k a : määrämätön.  
 \*) Anemotis . . . . . Lilli Kajanus.  
 Ovet avataan klo 7. Näytöntö alkaa klo 1/2 8 ja loppuu klo 1/2 11.

„Skåne“, Brand- & Lifförsäkringsaktiebolag: Kontor Mikaelsgatan N:o 3 G. F. CARLANDER.

Alla dagar  
**Middagskonsert**  
 från kl. 3 e. m.

**Hôtel Kämp**  
*Wiener Schwalben.*

Alla dagar  
**Aftonkonsert**  
 från kl. 8 e. m.

**K. E. Ståhlberg**

Första Ateliern 1 tr. upp. (Vanliga priser. Prisbelönt i Paris.)  
 Andra Ateliern 4 tr. upp. (Billiga priser. 6 mk pr duss).  
 Helsingfors, Alexandersgatan 17.

**FOTOGRAF.**

**J. H. WICKELS**  
 VINHANDEL.  
**ARRAKS PUNSCH,**

Prisbelönt med guldmedalj vid många utställningar. Högsta utmärkelse hederspris (Diplôme d'honneur) vid utställningen i Bordeaux 1895.

**Magasin du Nord.**  
 Största specialaffär i landet för:  
 Sidenvoror, Sammets- & Garneringsartiklar.  
 Ylletyger af alla arter för Bal-, Visit- och Promenaddräkter, Damkappor, Pelleriner Jaquettes m. m.  
**Klädnings & Kappskrädderi**  
 under framstående ledning.

**AXEL PALMROOS**  
 Vinaffär.  
 Lager af fina akta **Viner, Cognac, Likörer & Rom.**  
 Grönqvistska stenhuset. Telefon 320.

**LORENS MALMSTRÖMS**  
 Herrekiperingsaffär  
 Unionsgatan 28,  
 (vis à vis Föreningsbanken).  
 Hvarje månad inkomma nyheter. —  
 Specialité: **GRAVATTER.**

Grundadt år 1827 **Första Ryska Brandförsäkringsbolaget** Grundadt år 1827  
 Billigaste premier. Snabb och liberal reglering. **W. STENBERG**, General-agent och Teknisk-inspektör vid Direktionen.  
 Telefon 231. **Kontor N. Magasinsgatan N:o 1.** Telefon 231.

**G. Taht's**  
**Ylle- & Tricotvauffär**  
 N. Esplanadg. 37. Telef. 1727.  
 Välsorteradt lager, billiga priser. Hufvuddepot af D:r Lahmanns underkläder.  
 Ensambörsäljning af Jouvin & C:o's i Grenoble verldsberömda handskar.

**Oskar Fröberg.**  
 Kaserngatan 46.  
 Specialaffär för  
**PORTMONNÄER**  
 OCH  
**BLOMSTERKORT.**  
 Försäljning af  
**Cognac, Rom o. Likörer**  
 Unionsgatan N:o 17.  
**Hjelt & Lindgrén.**

**A. W. EKLUND & C:o**  
 Skilnadsgatan 19. Telefon 310.  
 Välsorteradt lager af  
**Viner & Spirituosa**  
 billiga priser.  
**Juho Wirtanens**  
**SKOAFFÄR.**  
 Ö. Henriksgatan N:o 3.  
 Största lager af inhemska skodon. Prima gummigaloscher, äkta Collanolja m. m.

**Perssons Svenska Stickmaskiner,**  
**ULLGARN i rikt urval**  
 Zefir- & Kastorgarn, Macramé, Virkgarn, Fiskgarn, Märktråd, Rulltråd, Nålar till alla slags stickmaskiner, Barnkostymer, tröjor, Strumpor, Damasker, Vantar etc.  
 Beställningar på all slags maskinstickning emottages  
 Mikaelsgatan 2. Telefon 1332.  
**Th. Neovius.**

**C. P. DYREND AHL**

Fotografisk Atelier N. Esplanadg. 31,  
 Porträtter i visitkortsformat à 6 mk. pr duss. (Catanis hus.)

Fotografier efter finska konstnärers arbeten samt Finska vyer hos DANIEL NYBLIN.  
 Säsöngens nyheter af amatör-fotografapparater i rikhaltigt urval till fabrikanter originalpriser. Begär årets rikt illustrerade prisurant. Fotogr. magasin Fabiansgatan 31.  
 Daniel Nyblin

„SVEA“, Brand- & Lifförsäkrings Aktiebolag. Kontor: Norra Esplanadgatan 33. Telefon 228. J. N. Carlander.

**JULIUS SJÖGREN**

Mikaelsgatan 4, Centrals hus.

Ylle- och frikotvaruaffär.

Välsorteradt lager. Billiga priser

**Restaurant CATANI**

rekommenderar

sina supeér till olika pris. portioner a la carté och eleganta smårum.

Ostende ostron inkomma hvarje vecka!

**Barngarderoben**

Unionsgatan 28. 2 tr. Telefon 1968.

Beställningar emottagas

1:sta Klass

**Badinrättning**

Wladimirsgatan 32.  
J. W. Engberg.

**Brandt & Blomberg**

Specialitet: Velocipeder och Skidor.

Åbo—Helsingfors—Uleåborg.

Mikaelsgatan 19.

Rover—Cleveland—Styria

(England) (Amerika) (Österrike)

utmärkta och berömda velocipeder.

Magnifika Haapavesi, Torneå och Kajana skidor.

Den kände skidlöparen J. Aitamurto är f. n. bunden vid affären i Helsingfors såsom montör m. m. Hans stora erfarenhet i paahandlet af skidor är en garanti för att den, som inlämnar sina skidor hos oss, Mikaelsgatan 19, för att få dem i ordningställda äfven återfår dem i det skick en skida lämplig för sitt ändamål nödvändigtvis bör ha.

**Filharmoniska Sällskapets**

45:te Populära Konsert

i Brandkårshuset.

Tisdagen den 2 Februari 1897.

Program:

1. Ouverture till op. „Anacreon“ . Cherubini.
2. Scherzo . . . . . Mendelssohn.
3. Elegie för stråkkork. . . . . Tschaiakowsky.
4. Rapsodie n:o 1 . . . . . Kajanus.

PAUS.

5. Ouverture till op. „Tannhäuser“ Wagner.
  6. Konsert, D-moll för violin . . Wieniawski.
- Allegro moderato — Romans — Finale a la Zingara.  
(Herr Max Lewinger.)

PAUS.

7. Festligt intåg ur op. „Die Königin von Saba“ . . . . . Goldmark.
8. Sylfidernas dans ur „Faust“ . Berlioz.
9. Bojarernas intågsmarsch . . . Halvorsen.

Konserten börjar kl. 1/2 8 e. m.



**Hagelstams bokhandel.**

(Hotel Kämp.)

In- och utländska tidningar och tidskrifter. Obs! Ord och bild, Skandinavians vackraste illustrerade tidskrift. — Tillskueren. — Finsk Tidskrift.

**Hagelstams bokhandels**

FILIAL

Unionsgatan 41. Invid Långabron.

Fullständig bok- och Pappershandel.

**Hagelstams konsthandel.**

N. Esplanadg. 19. (Privatbankens hus.)  
Tafflor, antika möbel, all slags konstindustri.

**BODEGA ESPANOLA**

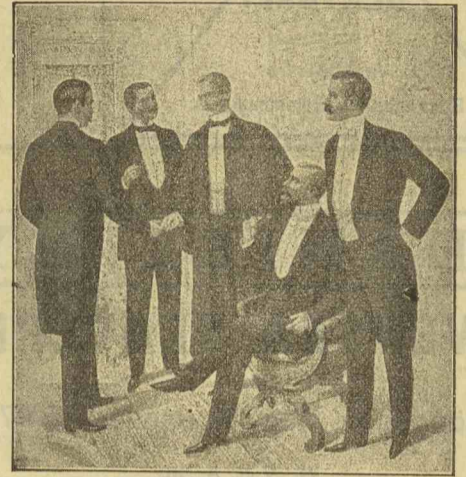
Helsingfors.

Försäljning i parti och minut af endast äkta utländska

VINER & SPIRITUOSA.

**O. OLANDER**

Skilnadstorget n:o 2.



Godt material, omsorgsfullt arbete.

**R. Faltins pianomagasin**

R. E. Westerlund

N. Esplig 5.

Moderna och praktfulla

Flyglar och Pianinos

i stort urval.



Endast god kvalitet!

Columbia!

Hartford!

Stoovers Greif!

Kallas!

Shaffir!

Arthur Bergström.

Helsingfors,  
Central-Passagen.

**Operakällaren. Middags- & Aftonkonsert. Table d'hote & à la carte.**

**Perlfiskarene.**

Opera i 3 akter. Text af M. Carré och E. Corman. Musik af Georges Bizet.

Uppförd första gången den 30 september 1863 i Paris.

Första akten: Kusten af ön Ceylon. Fiskarfolket söker med sång och dans besvärja djupets onda andar; Zurga uttalar önskan att enligt gammal plägsed en ledare skall väljas. Fiskarene välja honom själf och lofva honom tro och lydnad. Då visar sig den af alla med glädje hälsade jägaren Nadir hvilken varit försvunnen under ett helt års tid. Sedan folket lämnadt scenen, påminna Nadir och Zurga hvarandra om deras forna glödande kärlek till samma unga prestinna, om huru de dock förgajat sin ur denna passion framsprungna ömsesidiga, dödliga fiendskap i det de högtidligen svuro att för alltid afsäga sig denna kärlek. Emellertid nalkas ett fartyg medförande en främmande jungfru för att här, enligt gammal sedvänja vigas åt Brahma för att blicka de nyckfulla vattenandarna. Denna jungfru skall ständigt bära sitt anlete djupt beslöjadt, och ingen har rättig-

het att nalkas henne. Vännerna lämna scenen, medan Leila framföres i högtidlig procession af stammens äldste, Nurabad. Snart återvända dock Zurga och Nadir och höra Leila högtidligen svära att aldrig blotta sitt anlete, bedja flitigt och lefva utan kärlek till någon man. Död och förbannelse skola drabba henne, om hon bryter denna sin ed. Oaktadt hon på rösten igenkänner Nadir, som hon älskar, förblir hon dock ståndaktig och bortföres af Nurabad. Alla lämna scenen förutom Nadir, som afvenledes igenkännt sin älskades stämma, och bekänner i en romans, att han trots sitt till vännen gifna löfte att afsäga sig kärleken till den unga prestinnan bedragit honom, efterforskat jungfrun och vunnit hennes kärlek. Dock hade han varit tvungen att fly för att icke bringa sin älskade i fara, och här återfinner han henne nu. Då visar sig åter Nurabad, folkets äldste, jämte några fiskare, som på stranden upptända ett väldigt bål, medan Leila bestiger ett klippsprång och sjunger en besvärjelsesång, i hvilken fiskarena bakom scenen deltaga. Under tiden närmar sig Nadir i smyg Leila och lofvar henne sitt beskydd, under det att jungfruns sång nu endast gäller ho-

nom, hvilken hela hennes hjärta tillhör. Andra akten: En åt Leila till boning inrättad klippafsats, som i fonden stupar brant ned i hafvet. Medan bakom scenen höres körsång, införes den städe djupt beslöjade Leila af Nurabad på det hon efter sin tjänstgöring må finna hvila. Han försäkrar henne, att hon här på denna hafsombrosade klippa, omgifven af skarpt beväpnade väktare är i fullkomlig säkerhet, om hon blott vill hålla sitt löfte. Leila bekräftar detta med en ny ed. Tillfrågad af den gamle, berättar hon, att hon engång dolt en flykting och trots förföljarnes raseri ej förrådt honom. Trots sin förnyade försäkran om trohet gentemot fiskarene, ger hon i en sång ett glödande uttryck åt den vemodfulla hägkomsten af sin kärlek till Nadir. Kort därpå uppstämmer äfven Nadir en sång bakom scenen, och slutligen lyckas han bestiga klippan. Båda äro saliga i sin kärlek, men i bäfvan för sin älskade, som här hotas af upptäckt och död, lyckas Leila slutligen förmå honom att aflägsna sig. Men under det Nadir redan hunnit ned för klippan, ljuder ett skott; han har blifvit upptäckt och folket, anfördt af Nurabad, störtar fram. Nadir och Leila blifva

fångslade och båda skola föras till döden. Men Zurga i sitt ädelmod kan icke tillåta detta. Han har själf känt kärlekens makt och fattas af medlidande med vännen och den främmande jungfrun, samt befaller att de skola befrias. Redan i begrepp att ila därifrån blir Leila anhållen af Nurabad, som önskar åtminstone se hennes anlete. Leila blottar sitt an-sikte, och då igenkänner Zurgo till sin förbittring icke blott den unga prästinnan, utan ser sig äfven skändligt bedragen af sin vän. Nu besluter äfven han att Nadir skall dö. Tredje akten: Det inre af ett tält. Zurgo, vorden allena, plågas af djup ånger öfver att han låtit sin svartsjuka leda sig till ett dylikt blindt raseri och dömt de älskande till döden. Då inträder Leila beledsagad af några fiskare i tältet. Hon önskar tala med Zurgo utan vittnen och ber om nåd för Nadir, för hvilken hon gärna vill gå i döden. Men denna offervilliga kärlek återupptänder Zurgos svartsjuka på nytt och äfven han gifver sin kärlek tillkänna för henne. Detta beseglar Nadirs död. Deras replikväxling blir mer och mer häftig, så att Leila slutligen utslungar sin förbannelse öfver Zurgos hufvud. I detta ögonblick visar sig Nurabad i

**Eric Sundströms**  
Fotografiaffär

är flyttad till Fabiansgatan 27, hörnet af Norra Esplanadgatan, i samma hus som Nordiska Bosättnings tillfälle att i ännu högre grad än hittills tillmötesgå arade kunder i deras fordringar på ett första klass fotografier till 6 mk per dussin, och erhållar hvar och en, som beställer minst ett dussin sådana, gratis förstoringar, utförda i olja eller pastell, samt kolorerade fotografier till olika pris.

Arkitektbyrå: Grafm, Medman & Wasastjerna. Telefon 197. Utför alla till facket hörande arbeten. Centralpassagen. Tel. 1146.

K. M. BRONDINS Ångbageri & CONDI TORI. HÖRYLEIPOMO. Andreg. 25. Esplanadgatan N:o 20. F. L. S. I. N. G. F. O. R. S. Södra Esplanadgatan N:o 20. F. L. S. I. N. G. F. O. R. S. Esplanadg. 46. Unionsg. 26. Bårgårdhall 3. Salmhallen 56.

Till salu hos alla välförsedda kolonialvaruhandlande. THE SORTER! omtyckta och välsmakande Köp endast M. N. PAPPES

**SOCIETETSTEATERN.**

Italienska operan,

Söndagen den 31 Januari 1897,

**Folkrepresentation:**

kl. 5 e. m.

**NAVARRESISKAN**

Opera i 2 akter. Musiken af I. Massenet.

Personerna:

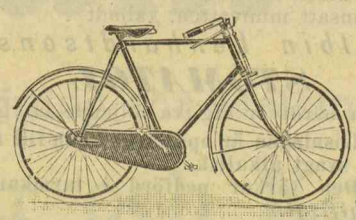
- Anita, Navarresiska . . . . . Sigra M. Bruno.
- Araquil, sergeant i Biskaiska regementet . . . . . Sig: O. Delle-Fornaci.
- Carribo, general . . . . . L. Ferraioli.
- Rémidgio, Araquillos fader . . . . . G. Dumani.
- Ramon, kapten i Biskaiska regementet . . . . . L. Lizzini.
- Bustamenté, sergeant . . . . . N. Müller.
- En soldat . . . . . N. Grazzini.

Folk, kvinnor, officerare, soldater, doktorer och biskaiska bönder.

Händelsen försiggår i Spanien under kriget med Karlisterna år 1874.

**John Tourunen & Co**

Helsingfors London Wiborg.



Stort lager Velocipeder, Engelska, Ty ska och Amerikanska.

Ett ständigt välförseadt lager Velocipedtillbehör till moderata pris.

Reparationer af alla slag från det minsta till det största arbete utföres på det noggrannaste samt till möjligast billigt pris. Velocipeder emottagas i vinterkvarter mot billig hyra och bevaras sorgfälligt hos

Förnicksarbeten emottagas till billigt pris.

John Tourunen & Co

HELSINGFORS,

Norra Esplanadgatan N:o 41.

**SOCIETETSTEATERN.**

Italienska operan.

Söndagen den 31 Januari 1897,

kl. 1/2 8 e. m.

Fjärde gästsupträdet

af

*Sig:r Massimo-Massimi.*

**FAUST.**

Opera i 4 akter och 5 tablåer. Musiken af C. Gounod.

Personerna:

- Doktor Faust . . . . . \*)
- Mefistofeles . . . . . Sig:r E. Gandolfi.
- Walentin . . . . . N. Müller.
- Margaretha . . . . . Sig:ra Bruno.
- Wagner . . . . . Sig:r Lizzini.
- Siebel . . . . . Sig:ra E. Shaw.
- Martha . . . . . V. Paganelli.

Studenter, Soldater, Flickor, och kvinnor m. m.

\*) Doktor Faust . . . . . Massimo-Massimi.

**G. W. RELANDER,**  
försäljning af äkta  
**VINER & SPIRITUOSA,**  
order till landsorten omgående prisen städe billigast.  
Wilhelmsg. N:o 4.  
Telefon 1803.

**C. E. Lindgren's**  
**Borst & Penselfabrik**  
Rödbergsgatan 9.  
Butik Alexandersgatan 46.  
Centrals hus.  
Rekommenderar sina prisbelönta tillverkningar i parti och minut till billigaste priser. Återförsäljare erhålla hög rabatt. Order från landsorten expedieras prompt.  
C. E. Lindgren.

**DRICKSGLAS**  
slåta till . . . . . 1: 50 per duss.  
d:o med slipade ränder 1: 80 " "  
**GLASHANDELN**  
Mikaelsgatan N:o 17,  
midt emot Jernvägsstationen.

Ledig annonsplats.

**Rök**  
Jacob Reinkes  
Hemgj. Papyrosser  
och  
Sultana-tobak.  
Obs! Äkta Havanna  
Cigarrer.

**Gambrini Restaurant.**

**Axa Lindholm**  
**Tapisseriaffär.**  
Alexandersg. 7. T. 638.  
OBS! Enda specialaffär  
**Man beställer alltid fördelaktigast**  
Kautschuk- & Metallstämplor, Lacksigill, stämpeltillbehör samt all slags Stål- & Metallgravyr från  
Helsingfors Nya Gravyrinrättning & Kautschukstämpelfabrik,  
i **Mikaelsgatan 1**  
Telef. 2089.

Finska  
**Järnsängsfabriken,**  
Enda Specialfabrik i Finland för  
**Järnsängar o. madrasser**  
Betydligt billigare än de utländska.  
Illustrerade kataloger på begäran.  
50 Alexandersgatan 50.  
**EMIL REHNBERG.**  
OBS! Fullständig garanti.

**Katé du Nord**  
Soflegatan 2.  
Serverar dagligen smörgåsbord, portioner, hela och halfva, som salta biten m. fl. Kalla och varma sexor till billiga priser.  
Biljarden renoverad med nya vallar och nytt kläde. Öl på seidljar.  
Högaktningfullt  
Gustaf Blomqvist.

**FOTBEHANDLING**  
meddelas af Agnes Johansen utex. från Kongl. Hof-Fältskär Ch. Berggren.  
Mikaelsgatan 1. ing. från porten (Entresol.) Telef. 83.

tältets öppning och påminner om att offerstunden är inne. Leila lämnar åt en af tjänarene ett smycke, som han skall öfverbringa åt hennes moder, och lämnar tältet.  
Scenförändring: Tropisk skog. Folket inväntar solens uppgång — offerstunden. Vid tonerna af en sorgmarsch införes de fångna, hvilka, så snart himmelen börjar färgas röd af den uppgående solens strålar, genast skola föras till offerdöden. Nu instörtar Zurgo. Han meddelar att skenet, som upplyser himmelen icke härrör af den uppgående solen, utan af det brinnande tältlägret och alla rusa bort. Därjämte underrättar han de fångna, att han själf stuckit lägret i brand för att de skola kunna rädda sig under den allmänna förvirringen. Hans ädelmod har segrat, ty han är flykten, som Leila engång räddat. Men Nurabad har lyssnat och medan Nadir och Leila fly till urskogen, störtar han fram jämte fiskarene och stöter en dolk i ryggen på förrädaren. Sålunda faller Zurgo som offer för Brahma.

**Notiser.**  
— Täflingsoperor i massa. För två år sedan utfäste prinsen-regenten af Bayern ett pris på 6,000 mark för den bästa tyska opera och sju de mest sakkunniga personer utsågos till att bedöma de inlämnade tonvärken. Under den förlutna tiden hafva icke mindre än 103 operor förelagts komitén till bepröfvande. Enligt prins-regentens föreskrift skulle hvarje komitéledamot afgifva skriftligt utlåtande om hvarje särskildt inlämnadt arbete utan att ha konfererat med sina kolleger. Ehuru komitéledamöterna sålunda arbetat alldeles oberoende af hvarandra, är deras omdöme nästan alldeles likalydande, hvilket onekligen förlänar dem auktoritet, skriver en meddelare. Utlåtandena gingo ut på att intet särskildt arbete var förtjänt af priset, som måste delas mellan kompositörerna af de tre bästa inlämnade operorna. Komitémedlemmarne voro ense om att beklaga alla kompositörernas brist på originalitet och uppfinningsförmåga; en del af de täflande kopierade nämligen Wagner, andra de äldre kompositörerna.

Det bör anmärkas, att ingen af de mera kända kompositörerna deltog i täfningen.  
\*  
— Goldmarks „Königin von Saba“ framkallade vid första uppförandet å Stadttheater i Metz lifligt bifall.  
\*  
— Operan „Le bijou perdu“ af A. Adam, hvilken opera är öfver 40 år gammal, har återupptagits på Théâtre de la Galerie Vivienne i Paris.  
\*  
— Volkstheater i München har uppnått en förvånansvärd framgång med Bellinis i glömska råkade opera „Sömnängerskan“.  
\*  
— Ny operett af Millöcker. Från Wien meddelas: „Nordlicht“, en treakts operett af Hugo Wittmann, musiken af Carl Millöcker, uppnådde vid premiären å Theater an der Wien en storartad succés, i hvilken den förträffliga libretton och det en mängd vackra musiknummer innehållande partiturer hade lika andel. Kompositören och rollinnehafvarne inropades flerfaldiga gånger under stormande applåder och er-

höllo kransar. Man begärde en hel mängd nummer da capo. Af de medverkande erbjödo hr Josephi och fru Kopacsi särskildt lysande prestationer. Gårdagens afton medförde för nämnda scen den största framgången under säsongen.  
\*  
— „Colonel Roquebrune“ är titeln på ett nytt stycke af Ohnet, som i dessa dagar med stor framgång ges på teatern Porte-Saint-Martin i Paris. Stycket rör sig omkring de äfventyr, som en öfverste vid Napoleon I:s garde och kejsarens adjutant har, under det Napoleon vistas på ön Elba och stämpelningarna för de hundra dagarnes korta glansperiod utveckla sig. Öfverste Roquebrunes roll innehafves af Coquelin och synes skriven för honom. Flera märkliga historiska figurer framträda utan att egentligen deltaga i styckets handling, såsom Mortier, Davoust, Fouché, Savory. Afslutningens effekt höjes genom kejsarens intåg i Paris.

Affären, hvilken är tillökad med nya och eleganta dekorationsföremål och apparater, är därför öfvermåttligt billigt. Priset är det oakadt detsamma som hittills, eller Frk 4: 50 per dussin. Dock göres äfven billigt kort däri inberäknadt. — Förstoringar i alla format och till olika priser kunna erhållas; likaså

Högaktningfullt  
**Eric Sundström.**  
Fabiansgatan 27.

AKADEMISKA BOKHANDLERN. Vetenskaplig litteratur. Undervisningsmaterial. Skönlitteratur. Papper. Fotografialbum. Fern Expedition.

**SOCIETETSTEATERN.**

Italienska operan

Måndgen den 1 Februari 1897.

**Trubaduren.**

Opera i 4 akter. Musiken af G. Verdi.

Personerna:

- Grefve Luna . . . . . Sig:r G. Pimazzoni.
  - Eleonora, hofdam . . . . . Sig:ra M. Bruno.
  - Manrico, trubadur . . . . . Sig:r O. Delle-Fornaci.
  - Azzusena, zigenerska . . . . . Sig:r V. Paganelli.
  - Fernando . . . . . Sig:r L. Ferraioli.
  - Ruiz, budbärare . . . . . Sig:r Serra.
  - Inez, hennes väninna . . . . . Sig:ra Gugliani.
- Soldater, Zigenare, Zigenerskor, och Nunnor.

**Kongl. Karolinska Institutets  
Bakteriologiska Laboratorium.**

På begäran af Tandläkaren Herr A. Lenhardtson har jag undersökt ett af honom sammansatt munvattnet, kalladt  
**Albin Lenhardtsons  
STOMATOL**

och får häröfver afgifva följande intyg:

1. Lösningen är opalfärgad och till reaktionen svagt alkalisk.
2. Den värkar nedförd i tarmkanalen *icke giftigt*.
3. Den förhindrar under en tid af *minst 24 timmar* syrebildning i mjölk.
4. den värkar *upphörande eller högst väsentligt hämmande* af förruttelseprocesser.
5. Den dödar *kolerabakterier på 1/2 minut* samt *tyfsidfeberns, difterins och rosfeberns bakterie* på omkring 1 minut.
- 6 Den dödar *utspädd med 2 delar vatten* kolerabakterier på mindre än 1 minut, rosfeberns och difterins bakterie på mindre än 2 minuter samt tyfsidfeberns bakterie på 3 minuter.

Då det af Tandläkare Lenhardtson angifna medlet sålunda eger förmåga att upphäva syrebildning och förruttelse i munhålan samt ytterst snabbt förstör sjukdomsbildande bakterier, som därstädes kunna förekomma, måste jag på det högsta hos allmänheten förorda dess bruk.

Att det samma äfven som yttre medel i många hänseende bör äga en vidsträckt användning framgår osökt af dess ofvan anförda starkt bakteriedödande värkan.

Stockholm, den 6 April 1895.  
**EDV. SELANDER**  
Med. Dr., Docent i bakteriologi vid Karolinska Institutet

**SOCIETETSTEATERN.**

Italienska operan

Tisdagen den 2 Februari 1897,

kl. 1/2 8 e. m.

*Benefice för kapellmästar W. Spatjeck.*

För första gången:

**Perlfiskarene.**

Opera i 3 akter. Musiken af G. Bizet.

Personerna:

- Leila, prestinna . . . . . S:ra Colombati.
  - Nourabad, brahmin . . . . . S:r Gandolfi.
  - Zurga, tribunöfverste . . . . . S:r Pimazzoni.
  - Nadir, Zurgas vän . . . . . — — — \*)
  - 1:sta dykaren . . . . . S:r Tibiletti.
  - 2:dra dykaren . . . . . S:r Lizzini.
- \*) **Nadir** . . . . . S:r **Massimo-Massimi.**
- Brahminer, soldater, fakirer, perlfiskare, kustbor m. m.
- Handlingen försiggår i Indien vid Perlkusten.

**J. C. MÆXMONTAN**  
Innehafvare: E. Nyberg.

*Diner & Spirituosa.*

**Aktiebolaget Helsingfors Apotekares  
DROGNERLAG**

Helsingfors  
Alexandersgatan N:o 11.

**Ångbokbinderi Fabriken FENIX**  
14 Eriksgatan 14 Tel. 92

Kontorsboksfabrik, Linjeringsanstalt, Bokbinderi, Kartongage & Askfabrik, Atelier för plansch- & kartuppfodring, Reklamskyltar m. m.

**Brefpapper**

rikhaltigaste lager af utländska och inhemska sorter, linerade och olinierade.

Firmatryck utföres billigt.  
**DAHLBERGS PAPPERSHANDEL**  
Alexandersgat 15.

**Aug. Ludv. Hartwall.**

**Mineralvattenfabrik**  
Helsingfors, Alexandersg. 26.  
Telefon 169.

Tillverkningen står under *kontroll* af filosofie doktor *Hj. Modeen.*

**Fredr. Edv. Ekberg.**

**Bageri & Konditori.**

52 Alexandersgatan 52.  
Helsingfors.

Moderna kragar, spetsar, band, sidentyg, crêpe

m. m.

ytterst billigt

hos Firma

**H. ELLMIN.**  
9 Alexandersgatan 9.

**K. A. DAHLIN.**

**DROGHEANDEL,**

Skilnaden 15—17.  
Filial: Glogatan 4.  
Hufvudnederlag för Finland af Pepsin. Conc. Langebök. Kothes Zahnwasser. Heleolin. Björkbalsam, Benzoe tvål. Huste nicht. Karlsbader piller. Fellows Syrup.

**HOTEL KÄMP.**

Söndagen den 31 Januari.

Program:

1. Le père la Victoire, Marsch . . . . . Ganne.
2. Das Leben ist doch schön, Walzer Ed. Strauss.
3. Wonntraum, Intermezzo . . . . . Meyer Hellmund.
4. Christkindl, Polka franc. . . . . I. Bayer.
5. Ouverture zu dem Schauspiele „Eine Alpenblume“ . . . . . E. Titl.
6. Fragmente, a. d. Operette „Mikado“ Sullivan.

**P a u s .**

7. Iutroduktion und Duett, a. d. Oper. „Traviata“ . . . . . Verdi.
8. Die Schmiede im Walde, Charakterstück . . . . . Michaelis.
- a) Nacht. b) Morgens. c) Am Bache. d) Morgenbetet. e) In der Schmiede.
9. Die Lachtaube, Polka mazur . . . . . Jos. Strauss.
10. Was komt jetzt, Potporri . . . . . I. N. Kral.
11. Donauwellen, Walzer . . . . . Ivanovici.
12. Spanischer Marsch . . . . . Erviti.

Måndagen den 1 Februari.

Program:

1. Gross Wien, Vereinigungsmarsch . Schlögl.
2. Les Patineurs, Walzer . . . . . Waldteufel.
3. Melodie original, Nocturne . . . . . C. Janda.
4. Di Goldelse, Polka mazur . . . . . G. Richter.
5. Ouverture zur Gesangsposse „Noble Passionen“ . . . . . A. Gisser.
6. Zigeunerchor aus d. Oper. „Trovatore“ Verdi.

**P a u s .**

7. Ouverture, zur Oper. „Die Zigeunerin“ Balfe.
8. München-Wien ein Sinn Polka franc. . Komszak.
9. Frühlingslied . . . . . Mtndelsohn-Bartholdy.
10. Potpourri nach Motiven der Operette „Der Vagabund“ . . . . . Carl Zeller.
11. Estudiantina, Walzer . . . . . Waldteufel.
12. Kriegsabenteuer, Polka schnell . . . . . Joh. Strauss.

Tisdagen den 2 Februari.

Program:

1. Mirz'l, Marsch . . . . . Jos. Pollak.
2. Schatz-Walzer . . . . . Joh. Strauss.
3. Largo . . . . . Händel.
4. Aus der Ferne, Polka mazur . . . . . Jos. Strauss.
5. Ouverture zu dem Lustspiele „Der Königsleutenant“ . . . . . E. Titl.
- 6 Meditation über ein Schumanisches Präludium . . . . . Maurice Hagemann.

**P a u s .**

7. a) Intermezzo a. d. Oper „Cavalleria rusticana“ . . . . . P. Mascagni.
- b) Intermezzo a. d. Oper „Der Pajazzo“ . . . . . Leonecavallo.
8. Emma, Polka franc. . . . . Janda.
9. Air Gavotte . . . . . Bolzogni.
10. Alt u. Neu, Potpourri . . . . . G. Richter.
11. Weaner Mad'n, Walzer . . . . . C. M. Ziehrer.
12. Per Schnellzug, Polka schnell . . . . . Sechter.

**Parakan Salak Tee**

ifrån Parakan Salak Tee Onderneming, Java, Assam.

**Parakan Salak Tee är:**

- 1) Absolut **kemiskt rent**, fritt från alla för hälsan **skadliga** beståndsdelar, aromatiskt och välsmakande har för sin **utmärkta kvalitet** och **finna arom** tillvunnit sig allmänt erkännande, och har å senaste hygieniska och världsutställningar erhållit de **högsta utmärkelser**.
- 2) **Största garanti** för ren oförfalskad vara, säljes i **original** förpackning pr 1/20, 1/10, 1/4, 1/2 kilo.

Obs! **Netto vikt!!**

**Parakan Salak Tee** lämnar den största **garanti**, ty hvarje köpare äger rätt att kostnadsfritt låta undersöka dess äkthet å härvarande kemiska laboratorium.

- 3) **Äkta Parakan Salak Tee** erhålles endast genom undertecknads parti- och minutförsäljning vid Norra Esplanadgatan 37 och hos nedanstående återförsäljare:

- |                 |                                    |                   |                  |
|-----------------|------------------------------------|-------------------|------------------|
| N. Kochtomoff.  | Fr. Nyman.                         | J. F. Lund.       | J. H. Dahlgren.  |
| K. M. Brondin.  | K. G. Öhman.                       | Verner Hedberg.   | A. E. Isaksson.  |
| N. A. Turdén.   | E. V. Etholen.                     | Hjelt & Lindgren. | K. E. Wassholm.  |
| A. Johansson.   | A. Fred.                           | J. Hyvärinen.     | P. Jääskeläinen. |
| A. Holmström.   | A. V. Henriksson.                  | F. E. Sundell.    | E. Lönnberg.     |
| G. A. Isaksson. | C. Antson.                         | A. Silvo.         | S. Johansson.    |
| K. G. Jalonen.  | Hfors Allm. Konsumtionsför. butik. |                   | Fru Laurei 3.    |

**KARL GÖHLE.**

Generalagent öfr Finland & Ryssland.

Advokat **JOHN SVANLJUNG,**

vicehäradshöfding,  
Helsingfors, Alexandersgatan N:o 52

utför juridiska och affärsuppdrag; köper och säljer aktier och värdepapper; ombesörjer patentansökningar och registrering af varumärken Finland och de flesta andra land.

Unionsgatan :No 45 (invid Långa bron) Telefon 2086  
AXEL NYBERG'S Punsch- & Vinhandel

Hfors 1897. Hufvudstadshandels Nya Tryckeri.